

bb. 80. /az országos vízügyi...folyt./e

a tiszta felső szakaszán és mellékfolyóin tovább javult a helyzet. a számos mentén befejezéshez közeleg a gátak végleges helyreállítása. a tiszafüred fölötti szakaszon folyik a védelmi anyagok /homokzsák, stb./ visszanyerése és az árvíz megromgálta gátak rendbehozatala.

a körösök mentén a helyzeti javulása nyomán csökkentették a védekezési létszámot, de mind nagyobb figyelmet fordítanak a gátak védelmére. az apadás ellenére több ízben is szükség volt műszaki beavatkozásra.

szeged térségében a tartósan magas vízállás miatt a gátakat fokozott figyelemmel ellenőrzik. a védelmi anyag a helyszínen van. a töltések példátlan mértékű átázása miatt egyre gyakrabban jelentkeznek káros tünetek: keresztirányú töltésrepedés és a mentett oldali rézsű-csuszás. megszüntetésükre azonnali hatásos intézkedéseket tettek.

szombaton 32 000 ember vett részt a védekezésben. munkájukat többek között 600 földmunkagép, 1900 tehergépkocsi és 210 uszó jármű támogatja. /mti/

bb. 81. időjárásjelentés

gk/e la

1970. június 20.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. június 20-án, szombaton este:

strandidő

várható időjárás vasárnap estig:

főként nappali felhőképződés, eső nélkül, mérsékelt, időnként élénk észak, északkeleti szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 24-28 fok között. /mti/

19.37/e

- 48 -

6¹ 20⁴

- vége -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. június 21.

bb 1. tárlat szolnokon

vid/ms-ju bs

1970. június 21.

vasárnap tóth tiber, a szolnok megyei tanács vb művelődésügyi osztályvezetője nyitotta meg a szolnoki damjanich jános muzeumban a középmagyarországi képzőművészek tárlatát. a nagymutu szolnoki és a kecskeméti művésztelep lakóin kívül az alföldi megyék sok festője, szobrásza, képzőművésze vonultatva fel legjobb munkáit. /mti/

..

bb 2. hajómodellezők versenye fonyódon

vid/ms-ju bs

1970. június 21.

az mhsz megyei szervezete vasárnap rendezte meg fonyódon a megye vitorláshajó-modellezőinek versenyét. a fonyódligeti szabadstrandon délelőtt az ötven legjobb megyei versenyző küzdött a helyezésekért. a kedvező enyhe szélben igen szép eredmények születtek. az mhsz megyei szervezete a legjobb eredményt elért modellezőket jutalomba részesítette. /mti/

..

12.45/ju

6¹ 13⁵⁵

-1-

bb 3. zöldborsó műszak nagyatádon

vcid/ms-ju bs

1970. június 21.

a nagyatádi konzervgyárban az idei szezon első vasár-
napi műszakján folytatták a zöldborsó feldolgozását. a ter-
melő gazdaságokból egymásután érkeztek be tehergépkocsik
összesen husz vagonra való nyersanyagot küldtek ezen a napon
a gyárba. a feldolgozó gépektől gyors tempóban érkeztek fu-
tószalagon a kész konzervek. ezen a napon husz vagon zöld-
borsót, szamócát és cseresznyét dolgoztak fel. /mti/

bb 4. heves megyei delegáció utazott a csuvas aszszk-ba

vid-ju bs

1970. június 21.

a csuvas autonóm szovjet szocialista köztársaság juni-
us 24-én ünnepli megalakulásának 50. évfordulóját. a félév szá-
zados jubileumi ünnepségre vasárnap heves megyéből delegáció
utazott csebokszárba. a két terület közötti testvérkapcsolat-
ok ápolására. a delegáció vezetője oláh györgy a heves megyei
pártbizottság első titkára.

a csebokszári tanárképző főiskola meghívására ugyancsak
a csuvas aszszk fővárosába utazott az egri ho si minh tanárképző
főiskola küldöttsége, szücs lászló főiskolai főigazgató vezeté-
sével. /mti/

bb 5. időjárásjelentés

-ju bs

1970. június 21.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. június 21-én
vasárnap 12 órakor:

napos, meleg idő

/ folyt. köv. /

13. 10/ju

-2-

13⁰⁵

bb 5. / időjárásjelentés... 1. folyt./-ju

a brit-szigetekre, élénk déli széllet, óceáni eredetű
nedves levegő, áramlik. így ott erősen felhős, helyenként esős
az idő. szintén erősen felhős, sokfelé esős időjárás uralkodik
finnországban és a szovjetunió európai területének keleti tér-
ségében. európa többi részein általában sok a napsütés és me-
leg van. szombaton a skandináv-félsziget déli részén és a bal-
ti tenger környékén a hőmérsékleti csúcserkékek elérték a 30,32
fokot. ezek az értékek 7-9 fokkal magasabbak az elmúlt évek át-
lagánál. a kárpát-medencében hétfőn is napos meleg marad az
idő.

hazánkban szombaton országsszerte 13-15 órán keresztül
sütött a nap. a hőmérséklet kora délutánra elérte a 24-29 fokot.
eső sehol sem hullott. ma hajnalra az ország területén 10,
17 fokig hűlt le a levegő. délelőtt folytatódott a meleg, na-
pos idő. 11 órára 25-27 fokig emelkedett a hőmérséklet.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke
22,2 fok volt, a sokévi átlagnál 2,1 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 28 fok volt, a
tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 23
fok volt.

várható időjárás hétfő estig:

kevés nappali felhőképződés, valószínűleg zápor, zivatar
nélkül, mérsékelt, napközben megélnkülő északi, északkeleti
szél. meleg idő.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 12-17,
legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 25-30 fok között.

a duna vizállása budapestnél: 537 cm. /mti/

13. 15/ju

-3-

13¹⁰

bb.6. nyári forgalom a hajdusági strandokon

vid/a/bs

1970. június 21.

az első nyári nap rekord meleget és forgalmat hozott a hajdusági strandokon. debrecenben már reggel zsúfolt villamosok szállították a strandra igyekvőket, a debreceni strandokon több mint tizezren élvezték az első nyári vasárnapot.

hajdusttttbszlón ezernél több beutalt

ismétlem!!!

bb.6. nyári forgalom a hajdusági strandokon

vid/a/bs

1970. június 21.

az első nyári nap rekord meleget és forgalmat hozott a hajdusági strandokon. debrecenben már reggel zsúfolt villamosok szállították a strandra igyekvőket, a debreceni strandokon több mint tizezren élvezték az első nyári vasárnapot.

hajduszoboszlón ezernél több beutalt tytti szabadságát a vasárnap rajtuk kívül a város több ezer látogatót fogadott. 30 külön busszal érkeztek a fürdővendögek és megteltek a strand körüli személygépkocsi parkoló helyek is./mti/

bb.7. nyári kulturális eseménysorozat kezdődött barcson

vid/ms/j/a/bs

1970. június 21.

a somogy megyei barcson vasárnap a nyári kulturális eseménysorozat kezdődött. a szomszédos jugoszláviai spisic bukovicai népi együttes adott műsort a mórlicz zsigmond járási művelődési házban, jövő vasárnap a virovitica fuvós-és tánczenekar szerepet barcson. július 5-én irodalmi és zenei műsorokkal a barcsiak utaznak spisic bukovicára. ugyancsak júliusban kerül sor a táncdal-énekesek vetélkedőjére és anna-bálgára, amelyet a „siófok”, a siófoki idegenforgalmi hivatal - rendez, ezt követően magyarszói énekesek versenyeznek, majd divatbemutatót rendeznek. az augusztusi folklórműsorra a megye rangosabb művészeti együtteseit is meghívják. látványosnak ígérkezik az istváni lakodalmás, az istváni fiatalok és felnőttek népi játéka. az eseménysorozat az augusztus 9-től 20-ig tartó barcsi napokkal zárul, ebből az alkalmából nyitják meg a barcsi járás 25 éve című kiállítását is./mti/

13.20/a

- 4 -

1970. június 21.

bb.8. 12 házaspár esküvői jubileuma tiszacsegén

vid/ms/a/bs

1970. június 21.

jubileumi házasságkötési ünnepséget és névadót rendeztek vasárnap hajdu bina megyei tiszacsege községben. a községi kulturháza Kovács Sándorné anyakönyvvezető előtt 12 házaspár erősítette meg korábbi házasságkötését. gyémántlakodalmát ülte juhász Imre, a helybeli termelészövetkezet nyugdíjasa és felesége, akik naivan esztendeje házások. hat házaspár aranylakodalmát tartotta, míg négyen a negyedszázados évfordulót, az ezüstitakodalmat ülték meg.

a 12 esküvői jubileum után három gyermek névadóját tartották meg.

az ezüst, arany és gyémánt lakodalmások közös ebéden vettek részt, s a termelészövetkezetek és vállalatok megjutalmaztak ünneplő dolgozóikat./mti/

bb.9. budapesten a külügyminiszteri értekezlet részvevői

tr/a/bs

1970. június 21.

a.a. gromiko, a szovjetunió külügyminisztere, otto winzer,

a német demokratikus köztársaság külügyminisztere, stefan jedrychowski, a lengyel népköztársaság külügyminisztere, corneliu manescu, a román szocialista köztársaság külügyminisztere vasárnap budapestre érkezett, hogy részvegyen a varsói szerződés tagállamai külügyminisztereinek 21-22- i tanácskozásán. fogadásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent péter jános külügyminiszter./mti/

bb 10. „ zöldborsó-műszak,, a szegedi konzervgyárban

vid/ms-ju bs

1970. június 21.

a szegedi konzervgyár a szegedi felszabadulás tiszteletére és más környékbeli gazdaságokkal együtt vasárnap „ zöldborsó-műszakot,, tartott. a termelészövetkezetekben már a hajnali órákban gépekkel és kézi erővel takarították be a borsótáblák termését. mindjárt a helyszínen, a földeken felállított speciális berendezésekkel kifejtették a szemeket és utána nagy alumínium tálcákba rakva szállították be a szegedi üzembe. a gyár gépsorain- emberi kéz érintése nélkül - haladt keresztül a borsó, amíg végül üvegekbe zárták. a közkezdelt konzervből az idény megkezdése óta - a vasárnapi műszakkal együtt - több mint 150 vagonnal gyártottak. az eddig átvett termés kitűnő minőségű: izletesek, zsengek és könnyen főzhető a borsószemek./mti/

14.30/ju

-5-

1970. június 21.

bb 11. nemzetiségi nap vaskeresztesen

vid-ju ms bs

1970. június 21.

a nyugati határszélén lévő német nemzetiségű vaskeresztesen vasárnap nemzetiségi napot rendeztek. ebből az alkalomból igen sok környékbeli nemzetiségi lakos látogatott el a kis vas megyei faluba. holczmann mikiós, a magyarországi német dolgozók demokratikus szövetségének főtitkárhelyettese gyűlésen köszöntötte az itt élő több ezer német nemzetiségű lakost. fejszólatát eperjesi ernő, a magyarországi délszláv dolgozók demokratikus szövetségének főtitkárhelyettese is, ezután a pornoapáti és a vaskeresztesi énekkar, a nardai irodalmi színpad és táncgyűttes, a szentpéterfai táncsoport és a határőrsg fuvószenekara szórakoztatta a résztvevőket. /mti/

bb 12. a 30. könyvsorsjegy húzása

j-ju bs

1970. június 21.

az állami könyvterjesztő vállalat közli, hogy a 30. könyvsorsjegyjáték húzását vasárnap tartották a Liszt Ferenc téri könyvklubban.

főbb nyeremények:

fiat 850-es limousine	iv. osztály	14 333 szám
egyiptomi utazás/1 személy/ 16 nap	vii. osztály	6 669 szám
10 000 ft-os vásárlási utalvány	ii. osztály	20 404 szám
jugoszláviai körutazás /2 személy, 12 nap/	vii. osztály	5 644 szám
6000 ft-os vásárlási utalvány	xii. osztály	9 918 szám
6000 ft-os utazási utalvány	xiv. osztály	15458 szám
5000 ft-os vásárlási utalvány	i. osztály	24 900 szám
5000 ft-os utazási utalvány	vii. osztály	22 728 szám

/ folyt. köv. /

15.50/30

15¹⁰

bb 12. / a 30. könyvsorsjegy... 1. folyt. /-ju

ezenkívül több külföldi utazás - és számos kisebb nagyobb nyereményt sorsoltak még ki.

a nivatatos nyereménylista meglekinthető és a sorsjegyek beválthatók június 24-től az állami könyvterjesztő vállalat könyvesboltjaiban.

a nyereménnyel ki nem húzott könyvsorsjegyek névértékben tetszés szerinti könyvre beválthatók. /mti/

bb 13. sok kocsit és motorkerékpárt az első dunaujvárosi autóvásáron

vid/ms-ju bs

1970. június 21.

vasárnap élénk érdeklődést keltett a dunaujvárosban az első ízben megtartott használt gépkocsi és motorkerékpár vásár. a hatos ut menti állatvásártéren ezúttal trabantok, skodák, moszkvicsook, s más márkájú használt kocsik sorakoztak. nyolcvan gépkocsi és ötven motorkerékpár várt vevőre. trabantot és öreg skodát már harmincezerért lehetett kapni. egy régi nansát tizenháromezerért árult gazdája. de volt opel record 75.000 - ért, ford taunusz 80.000-ért. /mti/

bb 14. telt ház minden vas megyei fürdő és kirándulóhelyen

vid/ms-ju bs

1970. június 21.

nagy volt az idegenforgalom vas megyében a nivatatos nyári első napján. minden fürdő- és kirándulóhelyen telt ház volt. a szombat helyen zajló szülőemelő európa-bajnokság 21 országból érkezett résztvevői és vendégei, továbbá a beiföldi és vasi turisták bük-fürdőn sárvár, szombat hely és kemenesapáti fürdő-
helyen, továbbá a rábán kerestek megedéket a kánikuta elől. az árnyas, nyárelejei díszben pompázó arborétumok is sokezer látogatót vonzottak jeliben, kámonban, szelestén és sárvárott. népesek voltak a kőszegi kirándulóhelyek is. /mti/

15.50/30

15²⁰

bb 15. falumzeum és hétféle kiállítás nyílt adonyban

vid-jeeeeeeee
vid-ju bs

1970. június 21.

a fejér megyei adonyban vasárnap falunapot tartottak. a művelődési ház termelében és folyósóján hétféle kiállítás nyílt. a dunavárosi járás nuszonytőves fejlődését bemutató kiállítás, valamint a székesfehérvári fotóklub kiállítási anyagán kívül érdekes színes fényképek láthatóak. nagyvenyim-mélykútpusztai pedagógus mádár és bélyeggyűjteménye, amelyben érdekes anyagot mutatnak be a népi díszítő művészti, és fa faragó szakkörök is. díszlet kiállítását is nyitottak.

a társadalmi munkával felújított falumuzeumban - amelyet vasárnap adtak át rendeltetésének egy náofedeles házikóban régi konyha- és szobabútorokat állítottak ki, és bemutatták a községben összegyűjtött különböző ruházati cikkeket és használati eszközöket is. a falumuzeumot olasz papp sándor az adonyi honismereti szakkör vezetője nyitotta meg.

délután a művelődési ház parkjában a belolanniszi, és a fejérmegyei népiegyüttes, valamint a natúrörtség központi zenekara adott műsort fővárosi művészek közreműködésével./mti/

bb 16. képzőművészeti kiállítás székesfehérvárott

vid-ju ms bs

1970. június 21.

vasárnap székesfehérvárott az istván király muzeumban dr. ferenc, a fejér megyei tanács vb. elnöknéjettese ünnepélyesen megnyitotta a „ fejér megyei képzőművészet 25 éve „ című kiállítást. a tárlaton azokat a műveket állították ki, amelyeket a fejér megyei tanács vásárolt a megye képzőművészetiől a művelődési otthonok, könyvtárak és muzeumok számára. bemutatták a felszabadulási képzőművészeti pályázatra érkezett képeket, grafikákat is. /mti/

15.00/30

-8-

6/15-35



bb.17. tízenkét millió forintot ajánlottak fel csongrád megye dolgozói az árvízkárosultaknak

vid/ms/a/bs

1970. június 21.

csongrád megye üzeminek, hivatalainak, intézményeinek dolgozói - akik közül sokan közvetlenül is résztvesznek a folyók gátjain a védekezési munkákban - eddig több mint 12 millió forintot ajánlottak fel az árvízkárosultak segítésére.

ezen kívül a csongrád megyei vöröskereszt több mint 1 700 000 forintot gyűjtött. ennek az összegnek nagyrésztét nyugdíjasok és háziasszonyok adták a gyűjtőivekkel házról-házra járó vöröskereszteseknek. ezenkívül nagymennyiségű takaró és ruhanemű gyűlt össze. makó város, valamint a maros-és a tiszamenti községek árvízkárosultjainak megkezdték a segélyek kiosztását./mti/

bb.18. szorgos munka a csongrádi földeken az első nyári napon

vid/ms/a/bs

1970. június 21.

verőfényes napsütéssel, igazi gabonaértelődő idővel köszöntött be a nyár vasárnap csongrádban. más években ilyenkor már javában aratnak hazánk e déli táján, most viszont még öt-hat nap van hátra a kalászosok betakarításának megkezdéséig. addig is rengeteg a tennivaló. a belviz-és árvízvesztély okozta késedelemről nagyon sokat törlesztek a szorgos munkával vasárnap a földek munkásai. csupán a természetközvetkezeti kukoricatáblákat több mint fél-ezer traktor járta kultivátorokkal. hogy lazítsák a talajt és megtisztítsák a gyomnövényektől. nagyon sokan dolgoztak a kertészetekben is: kapálták a paradicsom-és a paprika-ültetvényeket. a tiszamaros szögben helyenkint - a vízállásos területeken - olyan magasra nőttek a gyomok, hogy kézzel, sok fáradsággal lehetett csak eltávolítani. a 6 000 holdas nagymatermelő tájkerületben - makótól pítvárosig - ugyancsak növényápolással töltötték a vasárnap nagy részét a szövetkezeti gazdák. az állattenyésztő gazdaságokban pedig a takarmánybegyűjtés adott egésznapos elfoglaltságot: vontatók és szekerek serege hordta a földekről a lucernaszénát, amelyből négy-nyolc méter magas ólaskasztakat építettek./mti/

14.55/a

- 9

6/15-40



bb 19. a nyári szezon első nagyforgalmu vikendje a balatonnál

vid-ju ms bs

1970. június 21.

az időjárás, a naponta ismétlődő esőzések után, a hét végén már kedvezett a balaton vendégseregének. a harmadik üdülőtornus vendégei közül sokan vasárnap tartották meg a vízkostolót, mert a tó vizének hőmérséklete, különösen a déli partok közelében, már meghaladta a 22 fokot. az üdülők, szállodák és kempingek mintegy ötvenezer főnyi vendégse-
rege vasárnapra megkétszereződött a vikendezőket.

már a közutak szombati forgalma jelezte, hogy a bala-
tonnál az idei szezon vikendforgalma csúcsot javít a 7-es úton
kettőzött forgalmi szolgálattal így keztek irányítani a helyen-
ként kilométeres karavánokba tartódtat gépjárműközlekedést. a
fővárosn kívül a dunántul nagyobb városalból is sok ezer autós
turista kereste fel a balaton üdülőtelepeit.

külföldről különösen ausztriából és csehszlovákiából
érkeztek nagyszámban vikendre a balatonhoz. a szállodák mind
megteltek, de megélték a kempingek vendégforgalma is. vendég-
látó szakemberek szerint vasárnap már több, mint husz ország-
ból fogadtak turistákat a balaton nyaralónhelyein.

a balatonföldvári „magyar tenger”, kempingtáborban
200 külföldi és 100 hazai turista ütötte fel sátrát. a síó-
foki strandon a déli órákban több mint háromezren fürödtek,
a parkolóhelyeken 1000-nél több hazai és külföldi gépjármű
zsúfolódott össze.

élénk forgalmat bonyolítottak le a balatoni hajók, több
mint tízezeren vették igénybe a vízijárműveket. megteltek a
kompok is, majdnem másfélezer gépjárművet szállítottak.

a vendéglátó- és szórakozóhelyeken jól állták az első
nagy ostromot. a déli part egyik legkedveltebb vendégfogadója-
ban, a vén diófában a szombati 1000 adag után vasárnap 1200
adagnál is több kitűnő magyaros ételt szolgáltak fel gazdag
választékban a pincérek.

élénk volt tihany, balatonfüred és badacsony kirándulóforgal-
ma is, a legtöbb vendég azonban a strandokon töltötte a nap nagy-
részét. az üdülők, a vikendezők a 42 település lakosságával együtt
mintegy százötvenezeren keresték fel a balatoni strandokat. /mti/

15.30/ju

-10-

1550

bb.20. több ezer holdon takarították be vasárnap a szálastakarmányt
a kisalföldön

vid/ms/a/bs

1970. június 21.

kiváló termést adnak az idén a fehérjedes takarmányok: a
lucernák, a vörösnerek és az ősgyepok a kisalföldön. a kedvezőt-
len időjárás, de legfőképpen a főkaszák, valamint a betakarító
gépek hiánya gátolja, hogy a gazdag termés veszteség nélkül kaz-
lakba kerüljön.

vasárnap többszáz termelőszövetkezeti tag fogott kaszát, hogy
az aratás megkezdéséig az olyannyira szükséges szálastakarmányok
rendeltetési helyükre kerüljenek. több ezer holdon döntötték rend-
re a termést és hordták kazlakba a már korábbi napokban levágott
szénát.

még a vasárnapi munka ellenére is kétséges azonban, hogy
az aratás előtt be tudják takarítani az első kaszálást. /mti/

bb.21. tanévzáró és első diplomakiosztó-ünnepség a nyiregynázi
tanárképző főiskolán

vid/ms/a/bs

1970. június 21.

a nyiregynázi tanárképző főiskola vasárnap tartotta idei
tanévzáró és diplomakiosztó ünnepségét az intézet kollégiumának
nagytermében. a főiskolán eddig mintegy nétszáz diplomát adtak
ki, ezek a fiatalok azonban vagy kombinált képzésben - két év
nappali tagozat és levelezőoktatás - vagy a levelezőtagozaton
tanultak, most végzett az első olyan évfolyam, amely már a ren-
des kétszagos és négy éves nappali képzésben részesült. kereken
száz fiatal kapott diplomát. a most végzett fiatalok több, mint
fele szabotcs-szatmár megyében, a többiek a környező megyékben és
az ország más részein kezdenek hozzá tanári hivatásuk teljesítésé-
hez. /mti/

15.30/a

- 11 -

16



embargo : 19 óráig!

bb 22. Lengyel katonaművészek vépen

vid/ms-ju bs

1970. június 21.

a Lengyel néphadsereg központi művészegyüttese vasárnap este a szombathely melletti vép községben vendégszerepelt. a 200 tagú együttes a mezőgazdasági gépészképző szakiskola művelődési házában nagy sikerrel mutatta be „gyönyörű a mi Lengyel hazánk”, című műsorát. /mti/

bb23. kakasütés a zselicségben

vid/ms-ju bs

1970. június 21.

a zselicségi dombok között fekvő mozsgón vasárnap tartották a hagyományos almás-menti juniálit. a nap legérdekesebb eseménye egy furcsa, tréfás népszokás volt: a kakasütés. régen te egy élő - nyakig földbe ástott - kakas fejét kellett cséphadaróval leütniük a bekötött szemű legényeknek. az állatvédelem hatására módosították a népszokást: a kakas helyett egy lefelé fordított virágcserepet helyeztek el a földön és ezt kellett a vasárnapi legényvetélkedő résztvevőinek „agyonütniük”. a győztes jutalma azonban változatlanul egy eleven kakas volt - a falu legszebb, erre az alkalomra külön feldíszített, felpántlikázott kakasa - amely azonban estére jóízű pörköltté „változott”. a juniálison még sok más népi játékot, kulturális műsort és vidám bált rendeztek. s ez alkalommal választották meg az „almásmente szépét”, is. a szórakoztató és kulturális program teljes bevételét a tiszamenti árvízkárosultak megsegítésére ajánlotta fel a mozsgói művelődési ház. /mti/

bb 24. a tiszta alsó szakaszán repülőgépről irtják a szunyogokat

vid-ju ms bs

1970. június 21.

az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság árvédelmi vonalain mintegy 15.000-en dolgoznak. a helytállást azonban főleg az éjszakai órákban, de nappal is rendkívül zavarja a szunyogok szokatlanul nagymérvű inváziója. / folyt. köv./

16.45/ju

-12-

6/16¹⁰

bb 24. / a tiszta ...1. folyt./-ju

a hosszú ideje tartó magas vízállás ugyanis kedvezett szaporodásuknak. a szunyogok szinte sűrű felhőkbe verődve támadnak a gátakon dolgozó emberekre. a vízügyi igazgatóság kérésére vasárnap egy szakemberekből álló bizottság járta be a déltiszai folyószakaszokat és elhatározták, hogy haladéktalanul megkezdik a szunyogirtást. a következő napokban repülőgépekről nagymennyiségű vegyszert permeteznek le az árterületén levő és a töltésekhez közel álló fákra s egyéb növényzetre. olyan vegyszert használnak, majd amely nem árt a halaknak, a növényvilágot sem károsítja. viszont a szunyogokat hatékonyan pusztítja. /mti/

bb 28. külügyminiszterek budapesti tanácskozása

t ni/tm-ju bs

1970. június 21.

vasárnap délután a parlament delegációs termében megkezdődött a varsói szerződés tagállamai külügyminisztereinek tanácskozása. a megbeszélések témája: az európai biztonság és együttműködés kérdéseivel foglalkozó összeurópai értekezlet előkészítési sének időszerű problémái. /mti/

embargo : 19 óráig!

bb 25. megkezdődtek a rábaközi napok

vid/ms-ju bs

1970. június 21.

vasárnap hajós vilmos, a hazafias népi front megyei titkára nyitotta meg győrött a rábaközi napok egy héttig tartó eseménysorozatát. az első napon az mhsz rendezett honvédelmi versenyeket, ezt a megyei tanács csoportok felszabadulási versenyében legjobb eredményt elért együttesek bemutatója követte. este a rábaköz 25 éves fiataljainak bálját tartották meg a beloiannisz parkban.

/g9865. köv./

15.52/ju

-13-

6/16³⁰

bb 25. / megkezdődtek a ... 1. folyt./-ju

hétfőn csorna szabadtéri színpadán a röplő páva népdalverseny vas és győr-sopron megyei részvevői adnak ünnepi estét, a héten mezőgazdasági tudományos ülés, rábaközi vetélkedő, autóstá-lálkozó, a helyi népi együttes „ csornai lakodalmas,, című bemutatója, a tájegység üzeinek, termelőszövetkezeteinek kiállítása nyújt még élményt és látnivalót a rábaközbe látogató turistáknak. /mti/

..-

bb 26. Lengyel fotókiállítás győri

vid/ms-ju bs

1970. június 21.

a győri fotóklub és a lengyel gliwice-i fotóklub tagjait évek óta szoros barátság szálai kötik össze. a két klub 1967 óta kölcsönösen rendez kiállítást a két városban. vasárnap a győri műcsarnokban a lengyel fotósok legújabb alkotásaikat mutatták be: 85 kitűnő fehér-fekete és színes képet. /mti/

..-

e m b a r g o: 19 óráig!

bb 27. megnyitott fertődön az országos ifjúsági zenei tábor

vid/ms-ju bs

1970. június 21.

fertőd zenei hagyományokban gazdag múltja, a kistérségi kitűnő akusztikájú zeneterme, az ideális környezet ösztönözte a kistérségi bizottságát, győr-sopron megye tanácsát és a kistérségi bizottságát, hogy fertődön országos ifjúsági zenei tábort hozzon létre. a zenei tábor célja a komoly zenét művelő, a különböző zenei versenyeken, bemutatókon eredményesebbé teszi munkájukat, segíti a dalok tanítását, énekkarok és zenei klubok vezetését. a június 21-től július 2-ig tartó táborozás során a fertődi kutatóintézet gyümölcsösében is segíthetnek a fiatalok. / folyt. köv./

16.03/ju

-14-

1 eredményesen szerepelt fiataloknak olyan módszertani utmutatást adni, amely

16²⁵

bb 27. / megnyitott fertődön... 1. folyt./-ju

a vasárnap délutáni ünnepélyes megnyitón Tamás Mária a kistérségi titkára köszöntötte a táborozáson résztvevő 150 fiatalt, akik az ország minden részéből érkeztek a híres fertődi kastélyba. az ünnepség után meghallgatták a helyi Haydn-kórus és a soproni szimfonikus zenekar hangversenyét, majd este faklyás felvonulást rendeztek az egykori muzsikaház falában elhelyezett Haydn emlékműhöz. /mti/

bkácm

bb 29. hangverseny az árvízkárosultak javára

vid-ju bs

1970. június 21.

a magyar rádió és a debreceni csokonai színház vasárnap debrecenben az árvízkárosultak javára hangversenyt rendezett. a nagyszerű rendezvényen részletek hangzottak el erkelt, mozart, beethoven, verdi, rossini, bizet, ponchielli, mascagni, puccini és borogyin operáiból a debreceni operaénekesek közreműködésével. a máv debreceni filharmonikus zenekart Rubányi Vilmos érdemes művész dirigálta. /mti/

..-

bb 30. kiállítások debrecenben

-ju bs

1970. június 21.

debrecenben vasárnap két kiállítást nyitottak, a csokonai értelmiségi klubban taroltán debreceni festőművész tárlatán 21 alkotást mutattak be, köztük a hortobágyon és hajdubihari községekben készített aquarelleket, továbbá Capri szigetén alkotott pasztelleket. dr. Kurucz Albert a debreceni tanítóképző intézet igazgatóhelyettese nyitotta meg a debrecenben élő mester kiállítását.

úvászáró kiállításra került sor a Medgyessy Ferencről elnevezett debreceni képzőművészeti körben. a megyei művelődési központ debreceni kiállító termében Gyarmati Kálmán, a művelődési központ igazgatója nyitotta meg a tárlatot, amelyen a képzőművészeti kör tagjai legjobb alkotásaikat mutatták be. /mti/

..-

16-10/ju

-15-

16²⁵

bb 31. harmincezer érdeklődő a hortobágyi lovasnapokon

vic/ju bs

1970. június 21.

Igazi pusztai kánikulában harmincezer érdeklődő előtt rendezték meg vasárnap a hortobágyi lovasnapok záróeseményét. előbb a fogatversenyek döntőit bonyolították le, majd a lovasversenyekre került sor magyar, lengyel és szlovák versenyzők részvételével. délután a közönség megtekintette a hortobágyi állami gazdaság lovasfarmját, behajtották a ménest, a lovaspálya mellett legelt a szürke gulya, sok érdeklődőt vonzott a racka juhnyáj. délután a lovasversenyek döntőit rendezték meg és sor került a pusztai találkozás című összeállítás bemutatására, amelyben a debreceni népi együttes tagjain kívül pusztai emberek - csikósok, culyások is - szerepeltek. nagy sikere volt a fogatparádának. a hortobágyiak négyesfogatokat vonultak fel, ötösfogatokat pedig szilvásváradról, nádudvarról, palmazuiváradról, hajdubészörményből, mezőkeresztesről, hajdunádasról és hajduszerbostól indították. a legnagyobb elismerést a szilvásváradai állami gazdaság ötösfogata váltotta ki, amelyet deereceni Lajos hajtott. sok külföldi is részt vett a lovasnapon: vasárnap többek között olaszok, belgák, nyugatnémetek és franciák gyönyörködtek a pusztai csikósok ügyességében. /mti/

d

bb 33. pedagógusbucsuztatás rábatamásiban

vic/j-ju bs

1970. június 21.

36 évi pedagógiai szolgálat után vonult nyugdíjba jászai László a rábatamási általános iskola igazgatója. a jászai pedagógusdinasztia több mint egy évszázadon át tanított rábatamásiban. jászai József - jászai Mari testvéröccse - nyitotta meg a sors, aki 52 évig tanított a községben. jászai Lászlót szombaton este a helyi tanács végrehajtó bizottsága, a pártszervezet és a tömegszervezetek nevében savanyó Imre, a helyi tanács vb elnökhelyettese bucsuztatta a község apraja-nagyja jelenlétében.

vasárnap tovább folytatódott a több mint 15 000 falusi gyermeket nevelő pedagógusdinasztia utolsó, rábatamásiban működött, tagjának ünneplése. mintegy félszázan jöttek össze a régi ,, oskolamester,, házában tisztelői, régi tanítványai, akik meghatót szavakkal mondtak köszönetet a nyugdíjba vonult igazgatónak áldozatos munkájáért. /mti/

17.00/ju

-16-

Q' 1740

bb 32. nemzetiségi találkozó pilisszántón

vic/im bzs bs

1970. június 21.

pilisszántón vasárnap folytatódott az első pest megyei nemzetiségi találkozó eseményei. délelőtti ifjúsági nagygyűlést rendeztek, amelynek szónoka németin Ferenc, akisz pest megyei bizottságának titkára, a nemzetiségek fiataljainak helyzetéről, feladatairól beszélt. ezután a községben kisz-klubot avattak fel. délután komárom, nógrád, és pest megyéből érkezett 15 szlovák, délszláv és német nemzetiségi együttes népviseletre öltözve felvonult a községben, majd a szabadtéri színpadon bemutatták műsorukat. a találkozó részvevői s. negedits László, a hazafias népfront pest megyei titkára, dr. wild frigyos, a magyarországi német dolgozók demokratikus szövetségének főtitkára, bielek gyöngy, a magyarországi szlovákok demokratikus szövetségének főtitkára és bonyonovics milán, a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének főtitkára köszöntötte. a háromnapos találkozó nemzetiségi bálval fejeződött be. /mti/

bb 34. élénk idegenforgalom a győrmezei határátelvonásokon, rekord forgalom a győri fürdőekben

vic/ms bzs bs

1970. június 21.

győr megye három határátelvonásán, negyeshalmon, sopronban és rajkán át már szombaton délután százezrek érkeztek a szennygépkocsik és autókbuszok hazánkba. a legtöbb utas a magyar tenger partjára, a balatonra igyekezett, de sokan közülük a tóverekben, ózonnalmán és győrii üdülők tanyáit.

negyeshalmán szombaton délután és vasárnap délelőtti kezekön ezer személyautóval mintegy háromezer osztrák, német, belga, angol és francia vendég érkezett hazánkba, a soproni közúti átkelőhelyen is több száz gépkocsit fogadtak. vasárnap sopronban 2000 hazai és külföldi vendéget katalaoltak az idegenvezető, nemcsak a turisták születtek és a szállások voltak foglaltak, hanem már a fizetővendégszolgálat sem tudott elhelyezni több vendéket.

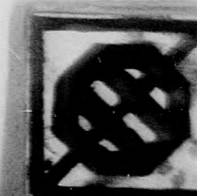
a szomszédos eszenszlovákiából is többezren jöttek a hét végén rajkán át hazánkba.

vasárnap teljesen elnéptelenedtek győr utcái. a rábatamási város lakóinak egy része már a korai reggeli órákban a bakonyba utazott, sokan pedig a fürdőket keresték fel. a város két fürdőjében rekordforgalmat bonyolítottak le. /mti/

17.18/bzs

- 17 -

Q' 1740



bb 35. csongrádtól a déli-határig továbbra is rendkívül magas a tiszai vízállása

17.15/ju

1970. június 21.

az országos vízügyi hivatal vasárnap a következő tájékoztatást adta az árvédelmi helyzetről:

szombaton a duna vízgyűjtő területén csak jelentéktelen mennyiségű csapadék hullott.

a tiszán csongrád és a déli országhatár között továbbra is rendkívül magas a vízállás: szombaton ismét egy centiméterre megközelítette az 1932. évi maximumot. a védekezés fő eredje továbbra is a tiszai alsó szakaszára és a hármaskörös, valamint a maros területeire összpontosul. a beregnyő-menti víztárolóból gyors ütemben vezetik vissza a vizet a folyóba, a fehér-körös romániai területén lévő töltésszakadásán kiöntő vizet a határmenti lokalizációs védővonat szilárdan tartja.

a másodlagos töltések építését gyors ütemben folytatják. a tervezett védővonat több mint 50 százaléka már elkészült.

az elmúlt napok száraz időjárása és a hatékony szivattyús hatására a belvízzel borított terület 13.000 holddal csökkent.

a védekezésben vasárnap is több mint harmincezer ember vett részt és több ezer munkagép, gépjármű, uszójármű, repülőgép és helikopter segítette a munkát. /mti/

bb 36. száztizernen strandoltak pesten az első nyári vasárnapon

17.15/ju

1970. június 21.

a főváros lakói vasárnap reggel tömegesen keresték fel a strandokat. 12 óráig a szabadság-strandon 25 000, a palatinuson 15 000, csepelen 12 000, a széchenyi-fürdőben 7 000, a gellértben 6 000, a római-strandon 5 000 jegyet adtak ki a pénztárak. a strandok felé irányuló népvándorlás a szép, meleg időben még a koradélutáni órákban is folytatódott. a fürdőigazgatóság gyorsstatisztikája szerint vasárnap összesen mintegy 110 ezren élvezték a strandolás örömeit budapesten. /mti/

17.15/ju

-18-

17.15/ju

bb 37. ,, teli ház,, volt vasárnap a körös-vidéki strandokon

17.25/ju

1970. június 21.

megteltek a körös vidék strandjai az első igazi nyári vasárnapon. a hirtelen jött kánikula elől sok ezren a hűs vízben kerestek menedéket. hosszú sorok kígyóztak a megye valamennyi hideg és melegvízű fürdőjének pénztára előtt. több ezer vendéget fogadott a gyulai várfürdő, a gyopárosi, a gyonai, a békéscsabai, a füzesgyarmati és a nagyszénási strandfürdő is. a gyulai vár melletti és a gyopárosi tavon vidám csónakparádét rendeztek a fiatalok. /mti/

bb 38. baltai vizsga orosházán

17.25/ju

1970. június 21.

az orosházi petőfi művelődési ház baltaiiskolájának vizsgáját vasárnap rendezték meg a városi tanács dísztermében. a jól sikerült bemutatón 35 növendék adott számot tudásáról. a legfiatalabbak, játékos táncokkal, a ,, nagyok,, a kötelező gyakorlatokon kívül lengyel, orosz és más népek táncával léptek a közönség elé. /mti/

bb 39. a nyár sikeres ,,premierje,, tolnában

17.25/ju

1970. június 21.

jól sikerült a nyár ,,premierje,, tolna megyében: a vasárnapi nagy melegben, aki csak tehette, kirándult a vizek mellé. megkezdődött a fürdőévszak a holt duna mellett az utóbbi években romosan kiépült fagdombori üdülőtelen. a dombori fürdőhelyet keresték fel szekszárdtól, tolnáról és a környező községekből, ebben az évben első ízben tel meg strandolókkal, napfürdőzőkkel a holt-duna ,,lidója,,. /mti/

17.25/ju

-19-

18.18

V. igaz sokan.

bb 40. szekszárdon a Legendáshírű páncélvonat

vid-ju bs

1970. június 21.

vasárnap országjáró körutja során szekszárdra érkezett a magyar tanácsköztársaság idején, legendáshírűvé vált 12-es számú páncélvonat. a páncélvonat két napig tartozkodik tolna megye székhelyén. ezután a sárköz falvainak vasutátalmásán tekintetik meg a páncélvonatot és a vonat kocsijaiban elhelyezett kiállítását, az 1919-es magyar tanácskormány emlékeit, dokumentumait az érdeklődők. /mti/

em b a r g o : 19 óráig!

bb 41. véget ért apunamenti ifjúsági találkozó

vid-ju bs

1970. június 21.

pakson gyűlést rendeztek vasárnap délelőtt a dunamenti ifjúsági találkozó résztvevőinek. a gyűlésen varjas jános, a tolna megyei kisz bizottság titkára mondott beszédet.

a műsorban a szekszárdi ifjúsági fuvószenekar hangversenye, valamint a paksi és a járáspeli felnőtt és uttörő néptánccsoportok, majd az európa bajnokságra készülő bajai motorcsónakversenyzők bemutatója szórakoztatta a közönséget.

a sportpályán röplabda, majd labdarúgó mérkőzést bonyolítottak le.

délután divatbemutató, tréfas labdarúgó mérkőzés, továbbá neves fővárosi művészek vidám műsora, és beat-hangverseny szerepelt a programban. a három napos találkozó zárszólólevonással fejeződött be. /mti/

bb 42. roham a gyomok ellen

vid/ny bs

1970. június 21.

hétköznapi szorgalommal dolgoztak vasárnap a körös-vidék mezőgazdasági üzemeiben. a növénytermesztő brigádok már kora hajnalban rohamra indultak a gyomok ellen a paprika, paradicsom, uborka és kukorica földeken. a partosabb részeket s a mélyebben fekvő területek kijelölt tábláit tizezrével lepték el a kézikapások, a gépek százai kultivátorozták, s a vegyszerrel is hozzáálltak az elszaporodott gyomok irtásához. a mezőkovácsházi járásban és orosháza környékén ötszáznál több növényápoló gép és csaknem 15 ezer kézimunkás dolgozott vasárnap. /mti/

17.45/ny

-20-

bb 43. vasárnap kilencven esetben hívták ki a budapesti mentőket

i ms/j bzs bs

1970. június 21.

forgalmas napjuk volt vasárnap a budapesti mentőknek: több mint 90 esetben hívták ki őket többek között mintegy 10 alkalommal a strandokon bekövetkezett kisebb sérülésekhez. hőártalmak is elég szép számmal akadtak, körülbelül 20 embert kellett elsőségesen reszesíteniük ilyen okból, bár szerencsére napszúrás vagy egyéb súlyosabb ártalom nem történt. /mti/

bb 44. a lépcsőn ült - kerekék alá került

i ms/j bzs bs

1970. június 21.

vasárnap a szigethalmi állomástól mintegy 300 méterre leestett a hév-ről banczik ágnes 20 esztendőes szigethalmi leány és a kerekék alá került. a mentők súlyos állapotban szállították a péterffy sándor utcai kórházba. a balesetet az okozta, hogy banczik ágnes a kocsii lépcsőjén ült, ahonnan lezuhant. /mti/

p ó t t l á s

k hi/j-ju bs

1970. június 21.

a mai 28-as számú - külügyminiszterek budapesti tanácskozása című hírünkhöz:

kérjük a fenti kiadásban szereplő hírünkhöz a következő mondatot pótlólag hozzáírni:

a tanácskozás résztvevői a késő délutáni órákban a házigazda, péter jános magyar külügyminiszter meghívására dunai hajókiránduláson vettek részt, s itt folytatták tárgyalásaikat. /mti/

18-20/ju

-21-

6/18/10

bb 45. kutyakiállítás

vid-ju bs

1970. június 21.

a magyar ebtenyésztők országos egyesületének brósházi csoportja országos kutyakiállítást rendezett vasárnap az erosi Ságvári ligetben. a kutyaseregszemle mintegy 350 „ résztvevője, csaknem 30 különböző fajtát képviselt. az ország minden részéből érkezett tenyésztők többsége magyar fajtákat: komondót, pulit, kuvaszt vonultatott fel, de szép számmal hoztak a kiállításra boxereket, juhászkutyákat és aprótestű öleket. benevezték legjobb állataikat a jugoszláv és ndk-beli ebtenyésztők is, a kiállításon a magyar kutyafajták aratták a legnagyobb sikert. a kiállítás alkalmából a helybeli és a vendég ebtenyésztő csoportok munkakutya-bemutatót, és ügyességi kutyaversenyt is rendeztek. /mti/

-22-

-v é g e -

18³⁰

M.T.I.

60.008/x

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i n i r e k

1970. június 22.



bb 1. magyar tudományos művek idegen nyelven

i ms/gg-ju zs la

1970. június 22.

az akadémiai kiadó a harmadik negyedévben is számos, értékes magyar tudományos munkát bocsát közre idegen nyelven. zoltai dénes erkölcs és érzelem című németnyelvű könyve a zeneesztétika történetével ismert meg a kezdetektől hegetig ugyancsak németnyelvű kiadvány a pamlényi erwin szerkesztésében megjelenő szociál-ökonomiai kutatások délkelet-európa történetéhez című kötet. a tanulmányok összefoglalják a magyarország és közép-európa xix. századi gazdaság- és társadalomtörténetére vonatkozó kutatások újabb eredményeit.

a magyar állam- és jogtudomány ismert művelőinek a pescarai viii. nemzetközi összenasonlító jogi kongresszusra készült angol és francianyelvű tanulmányait foglalja magában az a kötet, amely péteri zoltán szerkesztésében lát napvilágot. angolul adják ki bihari ottó államhatalmi képviselői szervek elmélete című munkáját is.

a matematikai szakirodalmat gazdagítja a szőkefalvi nagy béla és rédei lászló akadémikus, valamint freud géza angol, illetőleg németnyelvű könyve. liptay györgy derivatográfiai atlasza - amely angol nyelven hagyja el a sajtót - a korszerű kutatás és anyagvizsgálat fontos eszközének használatát könnyíti meg.

közreadja a kiadó issekutz béla akadémikus németnyelvű munkáját, a gyógyszerkutatás történetét. a hazai gyógyszerkutatás és ellenőrzés iránti nemzetközi érdeklődés indokolja a vi. magyar gyógyszerkönyv megjelentetését angol nyelven, tány béla szerkesztésében.

/ folyt. köv./

18¹⁵

-1-